



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Computing Scale

Balance calculatrice électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

PMI Food Equipment Group Canada  
190 Railside Road  
North York, Ontario  
M3A 1B1

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Hobart Corporation  
701 Ridge Ave.  
Troy, Ohio, USA  
45374

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

	Metric/Métrique	Avoirdupois/Avoirdupoids
SP 80	14 kg or/ou 15 kg x 0.005 kg	30 lb x 0.01 lb
SP 1500*	14 kg or/ou 15 kg x 0.005 kg	30 lb x 0.01 lb
SPH 1500	15 kg x 0.005 kg	30 lb x 0.01 lb
SP600*	15 kg x 0.005 kg	30 lb x 0.01 lb

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

##### CATEGORY

The approved device is an electronic computing scale with an integral printer. The weighing element can be separated from the unit.

##### DESCRIPTION

Weight is sensed by a single bending beam load cell mounted on the base of the scale and supporting a load plate and a stainless steel platter. Except for the hanging model, the scale is fitted with bullseye level indicator and four lockable levelling feet.

There are dual display units, one for the customer and one for the operator showing the weight, the unit price, the total price and modes of operation, i.e. zero, net, 100 grams pricing, items, prepack and subtotal. An operator or front display located immediately above the keyboard, has 16 character alpha-numeric to display prompts, error message and screen for manual entry. An optional "Marquee Display" with an additional section for advertising may replace the regular elevated dual display.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

##### CATÉGORIE

L'appareil approuvé est une balance calculatrice électronique qui comporte une imprimante intégrée. L'élément peseur peut être séparé de l'unité.

##### DESCRIPTION

Le poids est capté par une seule cellule de pesage de flexion installée sur le socle de la balance et sur laquelle repose un élément récepteur de charge et un plateau en acier inoxydable. A l'exception du modèle suspendu, la balance est munie d'un niveau à bulle et de quatre pieds de nivellement verrouillables.

La balance est pourvue d'une unité d'affichage double, une destinée au client et l'autre à l'opérateur, qui affiche le poids, le prix unitaire, le prix total et les modes de fonctionnement, soit, zéro, net, prix au 100 grammes, articles, pré-emballé et sous total. L'afficheur de l'opérateur ou afficheur avant, situé directement au-dessus du clavier, possède 16 caractères alpha numériques pouvant afficher des indices, message d'erreur et écran pour les entrées manuelles. En option, un afficheur double incluant une section pour de la publicité peut remplacer l'afficheur double régulier en hauteur.

The operator control panel is a flush membrane keyboard fitted with 60 keys - 10 numeric buttons designated 0 through 9, 30 PLU keys (speed keys) and 20 function keys, i.e. shift, operator #, void, spvsr, date and time, re-zero, prepack, 100 g for, 1 kg for, price, tare, escape, by count, shelf life, review items, item ticket, clear (no), enter (yes), backspace and print.

This device has ports for a RS232 interface and cassette or disk recorder interface. Optional platters are available.

### MODELS

The SP series includes the following models:

Complete scales unit;

SP80, SP600, SP1500 and SPH1500,

Indicating elements;

SP600P and SP1500P,

Remote weighing element;

SP1500S (30 cm x 27.5 cm),

SP600S (identical to SP1500S but adds an external level bubble),

CSWS (30 cm x 21 cm),

SPS (20 cm x 28 cm).

### HANGING SCALE MODEL SPH 1500

The hanging scale model SPH 1500 is identical in its metrological functions to the model SP 1500.

The differences are its hanging feature and the displays (marquee or advertising, weight, price per unit, total price and functions) are all incorporated in the stainless steel housing.

Le tableau de commande de l'opérateur est constitué d'un clavier à membrane réunissant 60 touches affleurantes - 10 touches numérotées de 0 à 9, 30 touches de codes PLU (touches rapides) et 20 touches de fonction, comme: seconde fonction, # opérateur, annuler, superviseur, date & heure, remise à zéro, pré-emballé, prix au 100 g, prix au kg, prix, tare, soustraire, par article, expiration, révision des articles, ticket d'article, effacer (non), entrer (oui), retour et imprimer.

Cet appareil a des portes pour un interface RS232 et un interface pour un enregistreur à cassette ou à disque. Différents plateaux sont offert en option.

### MODÈLES

La série SP comprend les modèles suivants:

Balances complètes:

SP80, SP600, SP1500 et SPH1500,

Éléments indicateurs:

SP600P et SP1500P,

Éléments de pesage à distance:

SP1500S (30 cm x 27.5 cm),

SP600S (identique à SP1500S mais possède une bulle de mise au niveau externe additionnelle)

CSWS (30 cm x 21 cm),

SPS (20 cm x 28 cm).

### BALANCE SUSPENDU MODÈLE SPH 1500

La balance suspendue, modèle SPH 1500, a les mêmes fonctions métrologiques que la balance SP 1500. Les différences étant ses éléments de suspension et les afficheurs («Marquee» ou publicité, poids, prix par unité, prix total et fonctions) qui sont tous incorporés au boîtier en acier inoxydable.

## SEALING

SP80, SP600, SP1500: A pressure sensitive security seal can be applied over the opening for the calibration switch near the front of the scale. Another pressure sensitive security seal can be applied over the sub platter screws of the scale to seal the outer cover to the base.

SP1500P, SP600P: A pressure sensitive seal can be applied over the opening for the calibration switch near the front of the indicating element.

SPH1500: A pressure sensitive security seal can be applied over the opening for the calibration switch underneath the indicating element. Another pressure sensitive security seal can be applied to the top of the housing, preventing its opening without breaking the seal.

The sealing means is exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM1/12.

## REVISIONS

The purpose of revision 1 was to add model SPH 1500 and the optional "Marquee Display" for model SP 80 and SP 1500.

The purpose of revision 2 is to add model SP600 and SP600P tested by NTEP.

## SCELLAGE

SP80, SP600, SP1500: Un scellé de sécurité adhésif peut être appliqué sur l'ouverture donnant accès au bouton d'étalonnage près du devant de la balance. Un autre scellé adhésif peut être appliqué sur les vis du dessous du plateau de la balance afin de sceller le couvercle extérieur au socle.

SP1500P, SP600P: Un scellé adhésif peut être appliqué sur l'ouverture donnant accès au bouton d'étalonnage près du devant de l'élément indicateur.

SPH1500: Un scellé adhésif peut être appliqué sur l'ouverture donnant accès au bouton d'étalonnage sous l'élément indicateur. Un autre scellé de sécurité adhésif peut être appliqué à la partie supérieure du boîtier de façon à empêcher son ouverture sans briser le scellé.

Le moyen de scellage n'est pas tenu de permettre l'accès facile aux autres composants ou dispositifs de réglage conformément à la norme SGM 1/12.

## RÉVISIONS

La révision 1 visait à ajouter le modèle SPH 1500 et l'afficheur optionnel "Marquee Display" pour les modèles SP 80 et SP 1500.

La révision 2 vise à ajouter les modèles SP600 et SP600P vérifié par NTEP.

**EVALUATED BY:**

Revision 2  
Michel Létourneau  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 952-0663

**ÉVALUÉ PAR:**

Révision 2  
Michel Létourneau  
Examineur d'approbations complexes  
Tél: (613) 952-0663



**Optional display/  
Indicateur optionnel**



**SP 80 & SP 1500**



**SPH 1500**



**SP600**

**SP600P**

**SPS**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act.

Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Acting Director  
Approval Laboratory Services

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur intérimaire  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **NOV 17 1997**